

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

№ 1

4 августа 1988 г.

г. ЧЕРНОВЦЫ

Настоящий бюллетень издается инициативной группой жителей нашего города, которые поставили перед собой цель создания "Фонда содействия сохранению Черновицкого еврейского кладбища".

## ХРОНИКА СОБЫТИЙ

Глубокая неудовлетворенность многих жителей нашего города состоянием еврейского кладбища, возмущение неоднократными умышленными разрушениями десятков памятников привели к следующим событиям:

**4 - го июля.** Инициативная группа составила обращение к жителям нашего города с предложением организовать фонд содействия сохранению Черновицкого еврейского кладбища.

**6 -го июля.** Члены инициативной группы начали собирать подписи под указанным обращением.

**17 - го июля.** Газета "Радянська Буковина" опубликовала письмо-обращение "Обов'язок перед пам'ятю", в котором предлагалось организовать общий фонд на все одиннадцать кладбищ города. /Как стало известно позднее, примерно 11-го июля авторов письма-обращения пригласили на совещание в горисполком, где и было решено выступить с вышеуказанной инициативой в газете/.

Несмотря на выступление в газете, сбор подписей под ~~коже~~ обращением инициативной группы продолжался и после него, люди понимают, что отдельные фонды на каждое кладбище более эффективны, чем общий фонд.

**29 - го Июля.** Инициативная группа направила в исполком Черновицкого городского совета народных депутатов и в редакцию "Радянської Буковини" письмо с предложением организовать фонд содействия сохранению Черновицкого еврейского кладбища. К письму были приложены обращение инициативной группы и список фамилий 186 человек, подписавшихся под обращением до 29 июля.

Сбор подписей продолжается.

**31 - го июля.** Инициативная группа провела воскресник на еврейском кладбище, в котором участвовало более 30 человек. В ходе воскресника был очищен от зарослей небольшой участок кладбища справа от центральной аллеи.

**1 - го августа.** На очередном собрании инициативной группы обсуждались итоги воскресника. Недостатки: 1/. Неудовлетворительное оповещение граждан города о намеченном воскреснике. 2/. Небольшое количество участников. 3/. Нехватка инвентаря. Было принято решение открыть временный /до положительного решения Горисполкома/ счет в одном из черновицких филиалов сберегательного банка на одного из членов инициативной группы, а также принять меры для контроля за этим счетом.

**3 - го августа.** Инициативная группа открыла счет на имя одного из членов.

**3 - го августа.** В газете "Радянська Буковина" появи-

лось сообщение, что горисполком принял постановление о регистрации общественной организации - фонда благоустройства и реставрации городских кладбищ. Председатель фонда А.Крым в интервью корреспонденту газеты выразил сомнение в целесообразности организации отдельных фондов для каждого кладбища, мотивировав свое мнение международными причинами.

4 - го августа. Идан № I Информационного бюллетеня.

### Сообщение инициативной группы.

В начале года на территории г.Кицмань Черновицкой области началось плановое разрушение старого еврейского кладбища. Члены инициативной группы встретились 3-го августа с председателем Кицманьского райисполкома Харюком В.В. и его заместителем - Макалинцем И.И. Из беседы с ними стало известно, что в связи со строительством жилого многоквартирного дома облкоммунхоз дал разрешение на снос кладбища. Работы ведет Черновицкая ПМК-ЗІ, начальник ПМК Карпакий Владимир Ильич. Кицманьский райисполком поместил объявление о предстоящем сносе кладбища /последние захоронения сделаны в 1940 году/ в газетах Кицманьского и Заставнянского районов. Областные газеты "Радянська Буковина" и "Молодий буковинецъ", в которые также обратился Кицманьский райисполком, отказались их опубликовать.

Разрушение Кицманьского еврейского кладбища продолжается в то время, когда на страницах "Радянської Буковини" обсуждается проблема благоустройства и реставрации одиннадцати черновицких кладбищ, многие из которых находятся не в лучшем состоянии, чем Кицманьское еврейское кладбище.

Инициативная группа считает, что снос еврейского кладбища в г.Кицмань следует прекратить и с этой целью собирается в ближайшие дни обратиться в облисполком с соответствующим письмом.

### ОБЪЯВЛЕНИЯ

С целью материального обеспечения воскресников на еврейском кладбище временно /до положительного решения горисполкома/ открыт счет.

Взносы можно делать:

1. Почтовым переводом: 274000, г.Черновцы, ул.Ленина, 17, филиал № 6712/ОПП Першотравневого отделения сбербанка г.Черновцы, счет № 26021, ЗУСЕВИЧУ УМЕРУ ЛЕЙБОВИЧУ.

2. Непосредственно вкладом в филиале сбербанка на вышеуказанный счет.

3. Передачей взноса члену инициативной группы.

Для эффективного контроля за поступлением и расходованием средств **НЕОБХОДИМО** открыть известить инициативную группу о дате, сумме и способе взноса. Открытку направлять РОЙЗИНОЙ РЕНЕ ЯКОВЛЕВНЕ по адресу: 274001, Черновцы, I пер. Фурманова, 2, кв. 1.

14-го августа, в воскресенье, на еврейском кладбище состоится воскресник. Сбор у центрального входа на кладбище в 9 часов утра со своим инвентарем /сапки, грабли, топорики, лопаты/.

Желающие обратиться в инициативную группу с каким-либо вопросом по затронутым выше проблемам могут сделать это, позвонив по телефону 2-04-05.

Проект устава "Фонда содействия сохранению Черновицкого еврейского кладбища" будет обсуждаться до 22-го августа с.г. Просим Ваши замечания и предложения направлять членам инициативной группы.

#### Приложение:

1. Обращение инициативной группы к жителям города.
2. Письмо инициативной группы в горисполком и редакцию.
3. Проект устава "Фонда содействия сохранению Черновицкого еврейского кладбища".

#### Редакционная группа:

- |                 |   |  |
|-----------------|---|--|
| 1. Зисельс И.С. | - | 274000, Черновцы, ул. Л.Украинки, 15/23. |
| 2. Ройзина Р.Я. | - | 274001, Черновцы, I пер, Фурманова, 2/1. |
| 3. Бойко И.М.   | - | 274022, Черновцы, ул. Чапаева, 19а/53.   |

В ИСПОЛКОМ ЧЕРНОВИЦКОГО ГОРОДСКОГО  
СОВЕТА НАРОДНЫХ ДЕПУТАТОВ

В РЕДАКЦІЮ ГАЗЕТЫ "РАДЯНСЬКА БУКОВИНА"

С большим интересом прочли мы письмо "Обов'язок перед пам'яттю" в номере "Радянської Буковини" от 17-го июля с.г. Полностью согласны с тем, что все кладбища города нуждаются в уходе, и что жители города должны помочь этому делу. Каждому из нас хочется, чтобы могилы наших родных и близких и вся территория кладбища, ставшего местом их последнего приюта, поддерживались в таком состоянии, которое отвечало бы мере нашей любви и уважения к ушедшим.

Вместе с тем, указанное письмо после внимательного прочтения оставляет чувство неудовлетворенности. Письмо напоминает о тех административно-командных методах управления общественной жизнью, которые так широко критируются сейчас средствами массовой информации.

Мы остановимся пока только на одной из сторон письма в редакцию, так как, по нашему глубокому убеждению, именно этот аспект рассматриваемой проблемы может погубить такое замечательное дело, как широкое участие граждан города в организации ухода за городскими кладбищами. Речь идет о централизации предлагаемого фонда, следовательно, как подсказывает опыт, его обязательной бюрократизации, а значит - малоэффективности.

Уместно вспомнить в данной ситуации слова доктора экономических наук Г.Х.Попова: "Наши общественные организации сплошь и рядом проникнуты какой-то ненавистью ко всякой инициативе, поискам, самостоятельности. Даже деньги, личные сбережения в доброе, близкое тебе дело долго вложить было нельзя. Теперь к вкладам призывают, но в общую кучу, на один счет. А ведь человек хочет указать, что его деньги не вообще на охрану памятников, а Соловецкому монастырю, не вообще зоопаркам, а конкретному слоненку Леве.

Откуда это все? Ведь благотворительность - из чувств, а чувства - конкретны. Но бюрократу претит сама мысль, что кто-то указывает ему, куда тратить деньги. Так чего доброго потребует отчета об использовании средств. Бюрократу куда удобнее взнос в общий котел. Мы, мол, сами знаем, куда и сколько тратить. И

лучше - без личных пожертвований. Не лезьте со своими претензиями и деньгами. Так по крайней мере было недавно" /"Память и "Память", "Знамя", № 1, 1988, с.196/.

Мы считаем, что наряду с предложенным в письме общим фондом, должны быть организованы отдельные фонды/и соответственно счета в банке/ для каждого из кладбищ.

Инициатива авторов письма совпала с нашими собственными намерениями: за две недели до его опубликования мы начали сбор подписей среди жителей нашего города и приезавших в отпуск наших земляков под обращением об организации общественного фонда содействия сохранению местного еврейского кладбища. В силу ряда обстоятельств именно это кладбище находится в наиболее запущенном состоянии по сравнению с другими захоронениями города.

На сегодняшний день под обращением подписалось около двухсот человек /обращение и список фамилий прилагаются/. Сбор подписей продолжается.

Опыт, приобретенный нами в ходе сбора подписей уже после опубликования письма "Обов'язок перед пам'ятю", а также повторные встречи с теми, кто подписал обращение ранее, показали следующее: большинство подписавшихся желает, чтобы взносы, которые они будут делать, шли на благоустройство еврейского кладбища.

Нам кажется, такое пожелание можно понять, и не следует усматривать в нем проявление национальной ограниченности. Дело не только в том, что еврейское кладбище, в отличие от других, подвергалось неоднократно крупным умышленным разрушениям. Отношение к могилам близких - вопрос глубоко личный. Вряд ли следует упрекать людей, пожелавших, чтобы их пожертвования шли не на ремонт кладбищ вообще, а на улучшение состояния того конкретного места, где покоятся их родные. Участие в фонде - дело добровольное и в любом случае идущее на пользу обществу. Речь идет о том, чтобы привлечь к фонду максимальное количество наших земляков в СССР и за рубежом, а не ограничивать их участие какими-то жесткими условиями.

Достаточным основанием для организации отдельных фондов является тот факт, что под нашим обращением подписалось большое количество людей разных национальностей. Тем не менее, нам хочется обратить ваше внимание на следующие аспекты описываемой проблемы:

I. Согласно ч.3 ст.243 Гражданского кодекса УССР дарение

личного имущества гражданами, государственным, кооперативным и общественным организациям может быть обусловлено использованием этого имущества для определенной общественно полезной цели. Ограничивать данное право - противозаконно.

2. В пункте 4 Резолюции XIX партконференции сказано: "Следует позаботиться, чтобы национальности, проживающие за пределами своих государственно-территориальных образований или не имеющие их, получили больше возможностей для реализации национально-культурных вопросов, особенно в сфере образования, народного творчества, общения, а также создания очагов национальной культуры, использования средств массовой информации, удовлетворения религиозных потребностей".

Уход за кладбищами, которые на протяжении многих десятилетий формировались по национально-религиозным принципам, является неотъемлемым и важным элементом национальной культуры. Не следует забывать, что традиции ухода за кладбищами различны и эти различия продиктованы национально-религиозными особенностями. Глубокая неудовлетворенность многих людей состоянием еврейского кладбища и представляется нам одним из элементов, способствующих возрождению нашей национальной культуры.

3. Отдельные фонды, /наряду с общим, не только/ позволяют собрать максимальные средства /в том числе и валюту/, но и более эффективно их использовать и контролировать.

Учитывая все вышеизложенное, мы просим считать данное письмо заявлением на создание в нашем городе общественной организации - Фонда содействия сохранению еврейского кладбища.

Мы уверены, что наш фонд, вместе с соответствующими фондами при других кладбищах города, позволит, наконец, решить так правильно и своевременно поставленную в письме "Обов'язок перед пам'яттю" проблему.

В настоящее время мы разрабатываем проект устава фонда и после обсуждения представим его на утверждение в исполком городского совета народных депутатов.

**ПРИЛОЖЕНИЕ :**

1. Обращение.

2. Список фамилий.

**ИНИЦИАТИВНАЯ ГРУППА:**

1. У.Зусевич,

г.Черновцы, ул. Шкиля, 6/6.

2. Б.Китовский,

г.Черновцы, ул.Хотинских комсомольцев, 5/3.

3. М. Гизунтерман, г.Черновцы, Советская пл., I/14.  
4. М.Харах, г.Черновцы, ул. Б.Хмельницкого, 40/10.  
5. Л.Стеюк, г.Черновцы, ул.Красноармейская, 65а/I05. 3 377  
6. А.Стеюк, г.Черновцы, ул. Красноармейская, 65а/I05.  
7. Е.Вайсер, г.Черновцы, ул.И.Богуна, 8/2.  
8. М.Тутельман, г.Черновцы, ул.Котовского, II/4.  
9. Б.Тутельман, г.Черновцы, ул.Котовского, II/4.  
10. И.Зисельс, г.Черновцы, ул.Л.Украинки, I5/23.  
11. Р.Ройзина, г.Черновцы, I пер. Фурманова, 2/I.  
12. Н.Ройзин, г.Черновцы, I пер. Фурманова, 2/I.

29 июля 1988 г.

## ОБРАЩЕНИЕ

Одним из основных критериев культуры человека является его отношение к могилам предков. К сожалению, наряду с потерей многих национальных традиций и обычая, изменилось отношение людей и к этому важному признаку духовности.

Весьма печальное зрелище представляет собой состояние еврейского кладбища в нашем городе. Неухоженные могилы, покосившиеся памятники, заросшие травой и кустарником дорожки. Кроме общей, указанной выше причины, есть и другие – это миграция и эмиграция десятков тысяч наших земляков. За могилами их родных, как правило, некому ухаживать.

За последние десять лет мы были свидетелями минимум трех крупных умышленных разрушений памятников на еврейском кладбище, после каждого из которых оставались десятки поваленных и разбитых надгробий на могилах наших отцов, матерей и других родных. Ни у одного честного человека не вызывает сомнений, что это были акты антисемитизма и вандализма.

После этих страшных событий городские власти выделили на восстановление еврейского кладбища 30 тыс. рублей. Многое было сделано, но нельзя успокаиваться на этом и считать все проблемы, связанные с кладбищем, решенными.

Главное – другое: почему мы должны уповать лишь на органы городского управления, не наша ли это прямая обязанность – уход за кладбищем. Не позор ли это безразличие для нас, чьи родители и деды, здесь похороненные, ждут от нас совсем иного отношения к памяти о них.

Если мы сами не возьмем дело ухода за могилами в свои руки, не выделим средства на охрану, восстановление и уход за кладбищем, то нечего сетовать на кого-то.

Нельзя забывать, что возрождение данной традиции окажет благородное влияние на воспитание наших детей и внуков.

Мы предлагаем учредить общественный фонд содействия сохранению еврейского кладбища в нашем городе, открыть счет в соответствующем отделении госбанка, на который будут поступать пожертвования от граждан и организаций.

На общем собрании наших сограждан, подписавшихся под данным обращением, мы изберем демократическим путем правление фонда, в задачи которого будет входить: учет поступающих средств, заклю-

чение договоров с юридическими лицами и гражданами на производство различных работ, проведение воскресников по уходу за кладбищем, информирование общественности о состоянии дел и расходовании средств, решение других вопросов.

Мы обращаемся также к нашим землякам, проживающим ныне в других регионах страны и иных государствах, с призывом поддержать наше начинание материально и активным личным участием. Для возрождения такой святой традиции не должно быть границ и расстояний.

Мы обращаемся к городским властям, в органы печати с просьбой поддержать нашу инициативу и содействовать ее реализации.

Мы будем благодарны средствам массовой информации, изыскавшим возможность довести данное обращение к седению наших земляков в других городах и странах.

И Н И Ц И А Т И В Н А Я Г Р У П П А.

Проект устава открыт для обсуждения до 22.08. Просим ваши замечания и предложения направлять членам ИНИЦИАТИВНОЙ ГРУППЫ.

## УСТАВ ФОНДА СОДЕЙСТВИЯ СОХРАНЕНИЮ ЧЕРНОВИЦКОГО ЕВРЕЙСКОГО КЛАДБИЩА

### I. Общие положения.

Статья 1. Фонд содействия сохранению Черновицкого еврейского кладбища /в дальнейшем - фонд/ является общественной организацией, действующей в соответствии со статьей 51 Конституции СССР и на основании настоящего устава.

Статья 2. Целью фонда является содействие городским органам управления и коммунального хозяйства в организации и проведении восстановления, охраны и ухода за Черновицким еврейским кладбищем.

Статья 3. Фонд представляет собой одну из форм массового участия граждан в общественной деятельности и строит свою работу на основе широкого вовлечения граждан, разделяющих идеи фонда и признающих его устав.

### 2. Задачи фонда.

Статья 4. Фонд ставит перед собой следующие задачи:

а/ организовывать сбор средств среди жителей города, а также привлечение к этому делу наших земляков, проживающих в различных регионах страны и иных государствах;

б/ содействовать восстановлению, охране и уходу за кладбищем как с помощью поступивших в фонд средств, так и личным участием членов фонда в конкретных мероприятиях;

в/ заключать договора с юридическими лицами и гражданами на производство различных работ на кладбище;

г/ проводить воскресники по уходу за кладбищем;

д/ знакомить общественность с работой фонда.

### 3. Деятельность фонда.

Статья 5. Для осуществления этих задач фонд:

а/ открывает счет в Черновицком отделении жилсоцбанка СССР;

б/ готовит материалы с целью привлечения внимания обществен-

- ности к состоянию еврейского кладбища и извещает о возможности внесения добровольных взносов на счет фонда;
- в/ контролирует средства, поступающие на счет фонда и распределяет их для решения задач фонда;
- г/ готовит самостоятельно или совместно с городскими и общественными организациями работы по сохранению кладбища;
- д/ осуществляет обмен с соответствующими фондами информационными материалами;
- е/ издает бюллетни и другие печатные материалы, освещающие работу фонда;
- ж/ заключает договора с юридическими лицами и гражданами на проведение различных работ на кладбище.

#### 4. Члены и корреспонденты фонда.

Статья 6. Участие в работе фонда граждан может осуществляться двумя способами:

- а/ быть членом фонда,
- б/ быть корреспондентом фонда.

Статья 7. Членами фонда могут быть граждане СССР и других государств, достигшие 16-летнего возраста, признающие настоящий устав иучаствующие в работе фонда.

Статья 8. Члены фонда имеют право:

- а/ участвовать в мероприятиях фонда;
- б/ избирать и быть избранными в руководящие органы фонда;
- в/ вносить на обсуждение органов фонда свои предложения по вопросам его деятельности.

Статья 9. Члены фонда обязаны:

- а/ соблюдать настоящий устав;
- б/ выполнять решения руководящих органов фонда;
- в/ активно участвовать в деятельности фонда;
- г/ регулярно платить членские взносы;

Статья 10. Корреспондентами фонда могут быть граждане СССР, а также государственные и общественные организации, пересылающие добровольные взносы на счет фонда.

#### 5. Организационная структура и руководящие органы фонда.

Статья II. Высшим руководящим органом фонда является

общее собрание фонда, которое созывается не реже одного раза в год. Внеочередные собрания могут быть созваны по инициативе правления фонда или по требованию не менее одной трети членов фонда.

**Статья I2.** Организационную структуру фонда составляют следующие подразделения: первичные организации фонда в городах СССР и других стран, правление фонда, президиум правления фонда и ревизионная комиссия.

**Статья I3.** Общее собрание фонда:

- а/ заслушивает и утверждает отчет правления фонда и ревизионной комиссии;
- б/ принимает, пересматривает и дополняет устав фонда;
- в/ избирает правление фонда и ревизионную комиссию фонда в количестве, установленном общим собранием фонда.

**Статья I4.** Правление фонда руководит фондом в перерывах между собраниями, заседания правления созываются не реже одного раза в месяц.

**Статья I5.** Правление фонда:

- а/ проводит в жизнь решения общего собрания фонда;
- б/ созывает общее собрание фонда;
- в/ избирает из своего состава президиум правления фонда для руководства деятельностью фонда в перерывах между заседаниями правления фонда;
- г/ рассматривает и утверждает доклады и предложения президиума правления фонда;
- д/ издает по конкретным вопросам деятельности фонда постановления и обращения.

**Статья I6.** Президиум правления фонда:

- а/ проводит в жизнь решения общего собрания и постановления правления фонда;
- б/ созывает заседания правления фонда;
- в/ занимается вопросами повседневной практической деятельности, ведает хозяйственными и финансовыми делами фонда.

**Статья I7.** Ревизионная комиссия руководствуется в своей деятельности утвержденным положением о Ревизионной комиссии.

**Статья I8.** Правление фонда, президиум правления фонда и ревизионная комиссия избираются тайным голосованием, простым большинством голосов в пределах определенного численного состава.

## 6. Правовое положение и денежные средства фонда.

Статья 19. Фонд является юридическим лицом со своим расчетным счетом в банке.

Статья 20. Во взаимоотношениях с советскими и зарубежными организациями фонд представляется президиумом правления фонда.

Статья 21. Денежные средства фонда образуются из:

- а/ вступительных и членских взносов членов фонда;
- б/ добровольных взносов различных организаций и учреждений;
- в/ государственных субсидий на оказание помощи общественным организациям;
- г/ добровольных пожертвований граждан СССР и других стран.

Статья 22. Фонд имеет печать, штамп и эмблему фонда содействия сохранению Черновицкого еврейского кладбища.